

# الدليل

## دليل إرشادي لتحديد الأسلحة الصغيرة والخفيفة والذخيرة المصاحبة لها

دقيقه: ان. آر. جينزين- جونز ومات شرودر

إصدار صادر عن مسح الأسلحة الصغيرة بدعم من مكتب إزالة الأسلحة والحد منها التابع  
لوزارة الخارجية الأمريكية



تمت الترجمة العربية بدعم مالي من الاتحاد الأوروبي وتنسيق مسح الأسلحة الصغيرة في إطار مشروع التعاون المشترك بين الاتحاد الأوروبي وجامعة الدول العربية لمكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة في الدول الأعضاء بجامعة الدول العربية (EU-IAS)، (قرار المجلس (السياسة الخارجية والأمنية المشتركة للاتحاد الأوروبي) رقم 1789/2018 بتاريخ 19 نوفمبر 2018).



EUROPEAN UNION



WORLD CUSTOMS ORGANIZATION  
ORGANISATION MONDIALE DES DOUANES



INTERPOL



## حقوق النشر والتأليف

تم النشر في سويسرا من قبل مسح الأسلحة الصغيرة

© Small Arms Survey, Graduate Institute of International and Development Studies, Geneva 2018

تم النشر لأول مرة في نوفمبر 2018

تم النشر باللغة العربية في: يوليو 2021

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج أو تخزين جزء من هذا الإصدار في أي نظام استرجاع أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة دون الإذن الخطي المسبق لبرنامج مسح الأسلحة الصغيرة، أو حسبما هو مسموح صراحة بموجب القانون أو بموجب البنود المتفق عليها مع منظمة حقوق التصوير والتأليف. ويجب إرسال الاستفسارات المتعلقة بالإنتاج خارج نطاق ما ورد أعلاه إلى مدير المنشورات في مسح الأسلحة الصغيرة على العنوان التالي:

Small Arms Survey  
Graduate Institute of International and Development Studies  
Maison de la Paix  
Chemin Eugène-Rigot 2E  
1202 Geneva, Switzerland

لا يتبنى مسح الأسلحة الصغيرة أي مواقف تجاه أوضاع أو أسماء الدول أو المناطق الواردة في هذا الإصدار

التحقق من الحقائق: ليزا بيروك وتيموثي جولين وناتاشا كالديز يوفسكي

تدقيق النسخة: فيونا أوبراين

التصميم: ريك جونز (rick@studioexile.com)

المخطط: واتق زيدان (watheqz@gmail.com)

الصور التوضيحية والبيانية: دالي ديزاين (studio@dalydesign.co.uk)

الخرائط: جيليان لوف، MAPgrafix (www.mapgrafix.com)

التحرير: ستيفاني هويستن (readstephanie@ymail.com)

الإنتاج: أوليفيا دينونفيل وربیکا برادشو

تنسيق الاتصالات: إيميليا دنغل

الترجمة إلى العربية: محمد صالح عياد (mohammadayyad81@yahoo.com)

تنسيق الترجمة: لبنى علام

(lubna.allam@smallarmssurvey.org)

الطباعة: Gonnet، فرنسا

صورة الغلاف: راجع المعلومات في الصفحة 85

الرقم المعياري الدولي: 4-93-940548-2-978

## نبذة عن مسح الأسلحة الصغيرة

يمثل مسح الأسلحة الصغيرة مركزاً عالمياً مرموقاً مهمته توليد المعارف المحايدة المستندة إلى الأدلة والمعارف السياسية ذات الصلة بجميع جوانب الأسلحة الصغيرة والعنف المسلح. ويعتبر البرنامج المصدر الدولي الرئيسي للخبرات والمعلومات والتحليل بشأن الأسلحة الصغيرة وقضايا العنف المسلح، ويشكل مصدراً للحكومات وواضعي السياسات والباحثين والمجتمع المدني. ويقع مقره في جنيف، سويسرا في المعهد العالي للدراسات الدولية والتنمية.

ويضم المسح طاقم عمل دولي يتمتع بخبرة واسعة في الدراسات الأمنية والعلوم السياسية والقانون والاقتصاد والدراسات التنموية وعلم الاجتماع وعلم الجريمة ويعملون عن كثب مع شبكة عالمية من الباحثين والمؤسسات الشريكة والمنظمات غير الحكومية والحكومات في أكثر من 50 بلداً.

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع [www.smallarmssurvey.org](http://www.smallarmssurvey.org)

Small Arms Survey

Maison de la Paix

Chemin Eugène-Rigot 2E

1202 Geneva, Switzerland

p +41 22 908 5777

f +41 22 732 2738

e [sas@smallarmssurvey.org](mailto:sas@smallarmssurvey.org)

w [www.smallarmssurvey.org](http://www.smallarmssurvey.org)

## نبذة عن المؤلفين

ان. آر. جينزين-جونز، متخصص في الأسلحة والذخائر العسكرية ومحلل أمني يركز على النزاعات الحالية والحديثة، وهو مدير خدمات أبحاث التسليح. وقد أجرى أبحاثاً وتحليلات مكثفة حول مجموعة من قضايا الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وذخيرة الأسلحة الصغيرة والمتوسطة إضافة إلى انتشار الأسلحة التقليدية، كما قدم تقييمات فنية للأنواع الأخرى من الأسلحة بما في ذلك الأسلحة الحارقة والذخائر العنقودية وقطع المدفعية التي تطلق النار بطريقة غير مباشرة. وتشمل مجالات بحثه الأخرى استغلال الذكاء التقني لدعم مكافحة القرصنة ومكافحة المخدرات واستخدام الأسلحة المتفجرة في المناطق المأهولة. وهو جامع ذخيرة ودروع معتمد، وعضو في العديد من الجمعيات والاتحادات المهنية الدولية بما في ذلك الجمعية الدولية للذخيرة والجمعية الأوروبية لأبحاث الخراطيش والجمعية الدولية للمقذوفات الباليستية وجمعية الدراسات الليبية وجمعية المعدات الحربية.

مات شرودر، باحث رئيسي في مسح الأسلحة الصغيرة حيث يدرس تجارة الأسلحة وضوابط تصدير الأسلحة، والانتشار غير المشروع للأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة. وقد عمل سابقاً كمدير لمشروع مراقبة مبيعات الأسلحة في اتحاد العلماء الأمريكيين. وقد قام بكتابة دراسة "تهديد منظومات الدفاع الجوي المحمولة والجهود الدولية لمعالجتها" (واشنطن العاصمة، اتحاد العلماء الأمريكيين، 2013) وشارك في كتابة تقرير "تجارة الأسلحة الصغيرة" (أكسفورد، 2007، Oneworld Publications) ونشر مؤلفاته في مجلة الرقابة على الأسلحة اليوم وموقع أخبار الدفاع ومجلة تكنولوجيا الدفاع الدولية ومنتدى نزع السلاح ومجلة السياسة الخارجية ومجلة Jane's Intelligence Review وغيرها من المنشورات. ويحمل مات درجة البكالوريوس في التاريخ من جامعة ويتنبرغ ودرجة الماجستير في سياسة الأمن الدولي من كلية الشؤون الدولية والعامّة في جامعة كولومبيا.

**جوناثان فيرغسون**، متخصص فني في خدمات أبحاث التسليح، وأمين الأسلحة النارية والمدفعية في المركز الوطني للأسلحة النارية التابع لمتحف الأسلحة الملكية في ليدز في المملكة المتحدة. وهو متخصص في تحديد الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة ويقدم بشكل دائم المشورة للعملاء الأكاديميين والعسكريين ووكالات إنفاذ القانون. وقد نشر العديد من المقالات والتقارير، ويعمل حالياً على كتابين للنشر في عام 2018. وتشمل اهتماماته البحثية استخدام وتأثيرات الأسلحة النارية، بما في ذلك علم باليستيات الجروح التاريخية، ووصف الأسلحة النارية في الفولكلور والثقافة الشعبية، والأسلحة الصغيرة القديمة في النزاعات المعاصرة.

**نيكولاس فلوركوين**، منسق أبحاث وباحث رئيسي في مسح الأسلحة الصغيرة، حيث قام بتنسيق مشاريع حول الجهات المسلحة وتدفقات الأسلحة والذخيرة غير المشروعة في مجموعة من الأماكن. وقد عمل سابقاً في منظمة نداء جنيف، وهي منظمة متخصصة في التعامل مع الجماعات المسلحة غير الحكومية بشأن القضايا الإنسانية، وفي فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بليبيريا. وهو حاصل على درجة الماجستير في الإدارة العامة من معهد ميدلبوري للدراسات الدولية في مونتيري.

**أنتوني جي. ويليامز**، محرر منذ وقت طويل في مجلة Jane's Weapons: Ammunition التابعة لشركة IHS، الدليل المرجعي الدولي لذخيرة الجيش ووكالات إنفاذ القانون، وهو متخصص فني مساهم في خدمات أبحاث التسليح. وهو يجمع الذخيرة ويجري أبحاثاً عليها منذ أكثر من أربعة عقود، مع اهتمام خاص بالأسلحة الصغيرة وذخيرة المدافع الأوتوماتيكية، والأسلحة التي تطلقها، وكيفية استخدامها. وقد كتب أو شارك في تأليف العديد من الكتب حول الأسلحة والذخيرة بالإضافة إلى العديد من المقالات في المجلات، وهو محرر نشرة أبحاث الخراطيش، وهي النشرة الشهرية الصادرة عن الجمعية الأوروبية لأبحاث الخراطيش. ولا يزال يساهم في تقديم الكثير من الأبحاث الأصلية بالتعاون مع خدمات أبحاث التسليح.

## الشكر والتقدير

يتقدم المؤلفون والمحررون بعميق امتنانهم للعديد من الأطراف التي ساعدت في هذا المشروع على مدى سنوات عديدة. ويشمل هؤلاء الأشخاص توم بيتر بيريس (منظمة الجمارك العالمية) وكيفين بيلينغهيرست وبيتر بوكيرست (هيومان رايتس ووتش) وبرين كاستنر (منظمة العفو الدولية) وسي. جيه. تيفيرز (صحيفة نيويورك تايمز) وألكسندر ديهل وأويكون إيرن وجيم غاييل وفيدريكو غرازيانو وبول هولتوم (مسح الأسلحة الصغيرة) وجون ازميه (منظمة العفو الدولية) وجي. هايز (خدمات أبحاث التسليح) ورتشارد جونز وبنجامين كينج (مسح الأسلحة الصغيرة) وشيلي كيتلسون وإيفان كوشين ويوري ليامن (خدمات أبحاث التسليح) ونيكولاس مارش وإيان مكولوم (خدمات أبحاث التسليح) وجلين ماكدونالد (مسح الأسلحة الصغيرة) وهانز ميغيسلسكي (خدمات أبحاث التسليح) وكريستوف ناغي وفاديم نانينتس ماغنوس وبالم (شركة Saab للدفاع والأمن) وستيفين بافلوفيتش (قوة شرطة غرب أستراليا) وماكسيم بوبنكر وأدم راونسلي (موقع The Daily Beast) وغرايم رايس (خدمات أبحاث التسليح) وناتيلي سامبي وجيم شاتز ومايكل سمولوود (خدمات أبحاث التسليح) وجيري سميث (خدمات أبحاث التسليح) وزكيرت ستانكل (مصنع Bear Arms) وروبرت ستوت (سلسلة كتب دليل بنادق AK-47) ودرايك واتكينز ومايكل ويبر (خدمات أبحاث التسليح) وغالين رايت (خدمات أبحاث التسليح). وسواء من خلال المساهمة بالصور أو المعلومات أو الخبرات الفنية أو من خلال المساعدة في عمليات المراجعة الرسمية أو غير الرسمية، فإن كل واحد من هؤلاء الأشخاص قام بمشاركة معارفه وخبراته وأفكاره. كما يود المؤلفون والمحررون بالتقدم بالشكر للعديد من الأشخاص الذين رفضوا ذكر أسمائهم هنا لغايات تتعلق بالخصوصية والأمن على ما قدموه من مساعدة.

كما يرغب المؤلفون والمحررون بتقديم شكر خاص لموظفي المركز الوطني للأسلحة النارية التابع لمتحف الأسلحة الملكية في ليدز في المملكة المتحدة لتوفيرهم إمكانية الوصول إلى مجموعة ضخمة ومذهلة من الأسلحة النارية الحديثة والقديمة لغايات الأبحاث والمقارنة والتصوير.

وما كان هذا الدليل ليرى النور لولا الدعم المالي المقدم من مكتب إزالة الأسلحة والحد منها التابع لوزارة الخارجية الأمريكية.

## استخدام هذا الدليل

من المهم ملاحظة أن تحديد الأسلحة والذخيرة مجال واسع للغاية، ومليء بالعديد من الجوانب المجهولة والأخطاء والمعلومات المضللة. ويعتبر تحديد الأسلحة والذخيرة أيضاً مجالاً ديناميكياً للغاية، نتيجة ظهور معلومات جديدة بشكل مستمر. والغرض من هذا الدليل فقط هو أن يكون بمثابة مقدمة لممارسات وتقنيات تحديد الأسلحة والذخيرة. والدليل ليس قائمة شاملة لتقنيات التحديد أو أنواع أو خصائص أسلحة وذخائر معينة.

لا تحتاج معظم المنظمات والأفراد إلى تحديد الأسلحة بمجرد رؤيتها؛ فغالباً ما يقوم المتخصصون في وقت لاحق بالمهمة الفعلية للتحديد. لكن المهم هو تزويد هؤلاء المتخصصين بالمعلومات المطلوبة مثل الصور الواضحة والسجلات التفصيلية لخصائص العنصر. ولهذه الغاية، يهدف هذا الدليل إلى تمكين القارئ من التعرف على المعلومات المهمة وتسجيلها بدقة، إضافة إلى تصنيف وتحديد الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وذخائرها وفقاً لسماتها المادية ووسمها. ويجب النظر إلى تحديد عنصر معين باستخدام هذا الدليل باعتباره عملاً مؤقتاً حتى يقوم أحد المتخصصين بتأكيد التحديد.

## إخلاء المسؤولية

يتم توفير المعلومات الواردة في هذا الدليل لأغراض المعلومات فقط. ولا ينبغي التعامل مع الأسلحة أو الذخائر من أي نوع دون الحصول على التدريب الصحيح، وبعد ذلك التعامل مع الأسلحة والذخائر بطريقة تتوافق مع هذا التدريب. ويجب استشارة الخبراء المتخصصين، مثل صانعي الأسلحة والموظفين الفنيين المختصين بالذخيرة والخبراء المتخصصين في التخلص من الذخائر المتفجرة، قبل التعامل مع الأسلحة أو الذخائر. ويجب على الأفراد أيضاً إجراء تقييم كامل ومدروس للوضع الأمني المحلي قبل إجراء أي بحث يتعلق بالأسلحة أو الذخائر.

لا يتحمل مسح الأسلحة الصغيرة (بما في ذلك موظفوه ومستشاروه) المسؤولية عن أي ضرر، مهما كانت طبيعته، ناشئ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا الدليل، بما في ذلك أي ضرر، مهما كانت طبيعته، قد يقع على أطراف ثالثة .



14	قائمة الإطارات والأشكال والخرائط والجداول
18	الاختصارات
18	الاختصارات ذات العلاقة بالأسلحة
20	الاختصارات ذات العلاقة بالذخيرة
22	الاختصارات الأخرى
25	الفصل 1: تحديد الأسلحة الصغيرة: مقدمة
26	المقدمة
27	المصطلحات والتعريفات
30	تصنيف وتحديد الأسلحة والذخيرة
31	المستوى 1: الفئة
33	المستوى 2: المجموعة
34	المستوى 3: النوع
35	المستوى 4: الإصدار والصانع والطراز والنسخ المشابهة
36	المستوى 5: المعلومات الإضافية
36	تحديد الأسلحة وتحليل تدفقات الأسلحة: لمحة عامة
36	تحديد الإصدار والصانع والطراز والنسخ المشابهة من الأسلحة والذخيرة
38	تحديد سلسلة العهدة
45	الفصل 2: فهم تجارة الأسلحة الصغيرة: المفاهيم الأساسية
46	المقدمة
46	التجارة المرخصة
46	أنواع عمليات النقل
47	سلسلة النقل
48	مرخصة ولكن غير مشروعة
48	التجارة غير المشروعة بالأسلحة الصغيرة
50	تحويل مسار المقتنيات القانونية
55	التصنيع غير المشروع للأسلحة الصغيرة
57	إعادة تداول الأسلحة غير المشروعة
58	الاستنتاج

61	<b>الفصل 3: تحديد الأسلحة: الأسلحة الصغيرة</b>
62	المقدمة
62	التاريخ والتطور الفني
62	الأسلحة النارية: وصف موجز
67	المسدسات المحمولة
67	الرشاشات الصغيرة
70	البنادق الرشاشة
72	البنادق
78	الرشاشات
82	السماط المادية
83	الأخمص والكعب والمقبض الأمامي
86	السبطانات وملحقات الفوهة
91	المخزن والمخزن الأسطواني والحزام والمشط
96	التشطيبات
100	أوسام السلاح
103	أوسام الإصدار والصانع والمصنع والترسانة والدولة
107	تسميات الطراز والعيار
110	أوسام الأرقام التسلسلية والتاريخ
116	أوسام محدد طريقة إطلاق النار ومحدد الهدف ومزلاج الأمان
119	علامات اختبار التحمل والتفتيش والقبول
121	أوسام الاستيراد وأنواع الوسم الأخرى
123	أجهزة التلقيح
125	التغليف والوثائق
127	المكملات والملحقات
131	<b>الفصل 4: تحديد الأسلحة: الذخيرة من العيار الصغير</b>
132	المقدمة
132	الذخيرة من العيار الصغير: لمحة عامة
137	وصف وتحديد الذخيرة من العيار الصغير
138	تسمية الخرطوش
138	العيار
140	بلد المنشأ والإصدار والصانع وسنة التصنيع
141	النوع الوظيفي
143	الخصائص المادية
143	نوع وشكل غلاف الخرطوش
146	مكونات الغلاف
149	شكل ووزن وغلاف المقذوفة
151	التجعيد والشقوق والتثليم

153	الأوسام
153	الأختام والصواعق
157	أوسام الغلاف (أخرى)
158	وسم وتلوين المقذوفات
161	السدادات
161	التغليف

## 167 ..... الفصل 5: تحديد الأسلحة: الأسلحة الخفيفة وذخيرتها

168	المقدمة
168	التاريخ والتطور الفني
168	الرشاشات الثقيلة
170	المدافع الخفيفة
171	قاذفات القنابل المحمولة
173	قاذفات القنابل المساعدة
175	قاذفات القنابل التي تحتاج إلى طاقم تشغيل
177	مدافع الهاون الخفيفة والمتوسطة
179	الأسلحة عديمة الارتداد
181	قاذفات الصواريخ
182	أنظمة الصواريخ الموجهة المضادة للدبابات
184	أنظمة الدفاع الجوي المحمولة
186	السمات المادية
186	الهيكل وعلب المغلاق
188	لوحات القواعد
189	السبطانات وأنبوب الإطلاق
189	أجهزة التلقيح
190	الملحقات
190	الاسوام
195	ذخيرة الأسلحة الخفيفة
195	خراطيش الرشاشات الثقيلة والبنادق المضادة للدبابات والبنادق المضادة للعتاد (20 ملم أو أقل)
197	خراطيش المدافع الخفيفة (20 ملم - > 57 ملم)
201	خراطيش قاذفات القنابل
209	مقذوفات مدافع الهاون الخفيفة والمتوسطة
214	مقذوفات الأسلحة عديمة الارتداد
219	الصواريخ غير الموجهة
221	الصواريخ الموجهة
224	التغليف والوثائق

231	<b>الفصل 6: تحديد الأسلحة: الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة الأخرى .....</b>
232	المقدمة
232	الأسلحة المرتجلة والأسلحة يدوية الصنع
234	أنواع الأسلحة الصغيرة والخفيفة المرتجلة ويدوية الصنع
247	تحديد الأسلحة المرتجلة والأسلحة يدوية الصنع
249	الأسلحة المحولة والأسلحة "المعاد تشغيلها"
249	لمحة عامة عن الأسلحة المحولة
252	تحديد الأسلحة المحولة
252	لمحة عامة عن الأسلحة المعاد تشغيلها
253	تحديد الأسلحة المعاد تشغيلها
256	الذخيرة المرتجلة ويدوية الصنع
260	الأسلحة النارية بآلية التلقيم من الفوهة
260	لمحة عامة عن الأسلحة النارية بآلية التلقيم من الفوهة
261	تحديد الأسلحة النارية بآلية التلقيم من الفوهة
263	<b>الفصل 7: جمع البيانات حول الأسلحة والذخيرة في الميدان: نصيحة للباحثين .....</b>
264	المقدمة
265	اعتبارات السلامة
266	الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة
267	العتاد المتفجر
269	الذخيرة القائمة على الخراطيش
270	الأدوات والممارسات الرئيسية للبحث الميداني حول الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة
270	تقنيات العمل الميداني
271	استغلال الموقع
276	الجوانب الحساسة المحتملة فيما يتعلق بجمع المعلومات حول الأسلحة والذخيرة
277	اعتبارات التصوير
281	دراسة حالة: بنادق AK-103 وF2000 ذاتية التلقيم في قطاع غزة
281	1. المعلومات المتوفرة من استخبارات المصدر المفتوح
281	2. التحديد الأولي
283	3. الوصول إلى التحديد الإيجابي
284	4. تحديد النسخ الشبيهة ببنادق AK-103 ومصدر البنادق
286	5. تحديد سلسلة العهدة
286	6. تقييم زيادة الانتشار وتوفير السياق

291	الفصل 8: تحليل تدفقات الأسلحة: عمليات النقل المرخصة
292	المقدمة
292	مصادر البيانات حول عمليات نقل الأسلحة الصغيرة المرخصة
294	تحليل التقارير الوطنية
297	تحليل قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية
308	تحليل سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية
313	تحليل وسائل التواصل الاجتماعي
316	تحليل العطاءات وإشعارات ترسية العقود
318	الاستنتاج
321	الفصل 9: تحليل تدفقات الأسلحة: الأسلحة غير المشروعة
322	المقدمة
322	تحليل البيانات حول عمليات الضبط الحدودية
323	تحليل البيانات حول عمليات الضبط المحلية
329	المصادر الأخرى للبيانات الحكومية
330	مستندات الشحن والتخزين
331	تحليل وسائل التواصل الاجتماعي
336	الاستنتاج
339	المراجع

## قائمة الإطارات والأشكال والخرائط والجداول

### الإطارات

37	التقييمات الأساسية لتطوير الأسلحة والذخيرة	1-1
38	تعقب الأسلحة	2-1
49	الجهود الدولية لكبح تدفقات الأسلحة غير المشروعة	1-2
52	تحويل مسار الأسلحة والذخيرة في عمليات السلام	2-2
54	الأسلحة النارية المستخدمة في الصيد الجائر للفيل ووحيد القرن في أفريقيا	3-2
77	خرافات وتصورات خاطئة: "بندقية AK-47"	1-3
81	خرافات وتصورات خاطئة: "الأسلحة الهجومية"	2-3
90	خرافات وتصورات خاطئة: "كاتمات الصوت"	3-3
96	خرافات وتصورات خاطئة: "المشط" أم "المخزن"	4-3
99	خرافات وتصورات خاطئة: "الأسلحة الذهبية"	5-3
101	الأسلحة النارية المزيفة والمقلدة	6-3
107	مشاركة الدولة في سلسلة توريد الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة	7-3
156	الأختام غير الموسومة أو الموسومة بشكل خاطئ أو المزيفة	1-4
162	خرافات وتصورات خاطئة: "الرصاصات المسمومة"	2-4
176	أنظمة التحكم بإطلاق النار والذخائر المتفجرة جوا لقاذفات القنابل الأوتوماتيكية	1-5
182	خرافات وتصورات خاطئة: "قاذفات الصواريخ" مقابل "الأسلحة عديمة الارتداد"	2-5
205	الأنواع الشائعة للرؤوس الحربية المتفجرة المستخدمة في ذخيرة الأسلحة الخفيفة	3-5
213	نظام تلوين وسم الذخيرة الأمريكية	4-5
219	تسميات مقذوفات قاذفة القنابل من طراز RPG-7	5-5
239	الطباعة ثلاثية الأبعاد والأسلحة النارية المرتجلة	1-6
242	التصنيع "الحرفي"	2-6
246	الأسلحة المزيفة	3-6
255	القدرات	4-6
267	إجراءات التفريغ والأمان	1-7
318	نصائح للباحثين: تحليل البيانات حول تدفقات الأسلحة المرخصة	1-8
333	أنظمة الدفاع الجوي المحمولة ووسائل التواصل الاجتماعي	1-9
335	نصائح لتحليل البيانات حول الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة	2-9

## الأشكال

	المستويات المختلفة لدقة نظام خدمات أبحاث التسليح لتصنيف الأسلحة والذخيرة (نظام ARCS)	1-1
31		
32	وصف الأسلحة باستخدام نظام ARCS	2-1
	أنواع وسم مختارة على بندقية من طراز HK417 ذاتية التلقيم من تصنيع مصنع Heckler & Koch	3-1
39		
48	مثال على سلسلة نقل الأسلحة	1-2
50	نقاط تحويل المسار المحتملة في سلسلة النقل النموذجية	2-2
63	السمات النموذجية للبندقية العسكرية الحديثة	1-3
64	السمات النموذجية للمسدسات المحمولة الحديثة	2-3
65	تزايد ضغط الغاز وراء المقذوفة خلال تسلسل إطلاق النار في الأسلحة النارية	3-3
65	السيطانات المحززة والملاءم	4-3
65	التحزيز المخدد المعتاد (يسار) والتحزيز المثلث متعدد الأضلاع (يمين)	5-3
68	الترتيب المعتاد لمسدس حديث ذاتي التلقيم يبين بعض المكونات الداخلية	6-3
71	السمات النموذجية لبندقية رشاشة بآلية إطلاق بفتح السبطانة	7-3
71	السمات النموذجية لبندقية رشاشة بآلية إطلاق منزلقة	8-3
82	السمات النموذجية لبندقية عسكرية حديثة	9-3
133	مقطع عرضي لخرطوش من عيار $7.62 \times 51$ ملم	1-4
138	التركيب الأساسية لخرطوش من عيار $7.62 \times 39$ ملم	2-4
139	المسافة المحددة بين الأحرف (X) والأخايد (Y) في السبطانة المحززة	3-4
139	أمثلة على الإعدادات الشائعة لغللاف المقذوفة	4-4
	رموز التلوين المختارة الخاصة بمقذوفات حلف وارسو	5-4
160	رموز التلوين المختارة الخاصة بمقذوفات حلف الناتو والجيوش التابعة له	6-4
161	أمثلة على مختلف ألوان وأنواع ومواقع تطبيق السدادات	7-4
	صيغة الوسم النموذجية على التغليف الداخلي للكتلة الشرقية (الصفیحة المعدنية) التي تتضمن خرطوش الكرات الخفيفة السوفيتية من عيار $54R \times 7.62$ ملم	8-4
164		
206	بعض السمات المادية الأساسية لذخيرة قاذفة القنابل	1-5
	عينة من أنواع الوسم على الذخائر المتشظية شديدة الانفجار من طراز RLV-HEF-1 من عيار $40 \times 46SR$ ملم من تصنيع مصنع Arsenal البلغاري	2-5
208		
209	تركيب مقذوفة نموذجية لمدفع هاون	3-5
220	تركيب صاروخ نمذجي مثبت بزعانف	4-5
223	أنواع الوسم على الصاروخ الموجه المضاد للدبابات الروسي من طراز 9M113 Konkurs	5-5
	أنواع الوسم على التغليف الخارجي للصاروخ الموجه المضاد للدبابات الروسي من طراز 9M113 Konkurs	6-5
225		
	وثائق التسليم (قائمة التعبئة) لقاذفات السلاح الموجه المضاد للدبابات الروسي من طراز 9M113 Konkurs التي تم تسليمها إلى ليبيا في أواخر ثمانينات القرن الماضي	7-5
229		
261	أجزاء من بندقية فلينتلوك بآلية تلقيم من الفوهة	1-6
280	الأوسام على بندق AK	1-7
295	مستخلص من التقرير الوطني لألبانيا حول صادرات السلع العسكرية، 2014	1-8

296	مستخلص من التقرير السنوي للاتحاد الأوروبي حول واردات وصادرات السلع والتقنيات العسكرية، 2015 (الصادرات إلى العراق)	2-8
301	التوجهات العالمية في مجال واردات الأسلحة الصغيرة حسب المنطقة، وفقا لما ورد في قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية (مليون دولار) -2014 2001	3-8
306	بيانات حول صادرات الأسلحة الصغيرة التي أبلغت عنها الصين (في الأعلى) وأربعة شركاء تجاريين في أفريقيا (في الأسفل)، -2014 2010	4-8
309	مستخلصات من الوثائق التي قدمتها روسيا إلى سجل الأمم المتحدة فيما يتعلق بالأسلحة التقليدية التي تم تصديرها في عام 2009 (أعلى) وعام 2012 (أسفل)	5-8
310	مستخلص من الوثائق التي قدمتها جمهورية التشيك إلى سجل الأمم المتحدة فيما يتعلق بالأسلحة الصغيرة التي تم تصديرها في عام 2010	6-8
317	إشعار ترسية العقد الصادر عن وزارة الدفاع الأمريكية فيما يتعلق بشراء قاذفات قنابل من عيار 40 ملم للعراق، 2016	7-8

## الخرائط

289	خارطة انتشار بنادق AK-103 المرتبطة بليبيا	1-7
-----	---	-----

## الجدول

33	المجموعات والمجموعات الفرعية الشائعة للأسلحة الصغيرة	1-1
34	المجموعات والمجموعات الفرعية الشائعة للذخيرة (الأرضية)	2-1
41	استخدام هذا الدليل لتحديد الأسلحة وتتبع تدفقات الأسلحة	3-1
134	الخراطيش السائدة للبنادق والرشاشات في الخدمة العسكرية عالميا	1-4
136	خراطيش مسدسات شائعة مختارة حول العالم	2-4
142	غايات ومستخدمي الذخيرة بحسب النوع الوظيفي	3-4
159	رموز التلوين المختارة الخاصة بمقذوفات حلف وارسو	4-4
160	رموز التلوين المختارة الخاصة بمقذوفات حلف الناتو والجيوش التابعة له	5-4
195	خراطيش رشاشات ثقيلة مختارة في الخدمة العسكرية	1-5
197	خراطيش المدافع الخفيفة السائدة في الخدمة العسكرية عالميا	2-5
203	خراطيش قاذفة قنابل مختارة في الخدمة العسكرية عالميا	3-5
213	ألوان وسم مختارة على الذخيرة الأمريكية	4-5
293	مصادر البيانات حول عمليات النقل المرخصة	1-8
296	قائمة الأسلحة العسكرية المشتركة في الاتحاد الأوروبي ، الفئات 1 إلى 4	2-8
297	نقاط قوة ومحاذير التقارير الوطنية	3-8



	فئات مختارة من النظام المنسق لوصف وتشفير السلع تشمل	4-8
298	الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة وأجزائها وملحقاتها	
	قيمة الأسلحة الصغيرة الموردة إلى الأمريكيتين، بحسب المنطقة الفرعية، وفقا	5-8
302	لقاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية (مليون دولار)، -2001 2014	
	صادرات الأسلحة النارية العسكرية والبندوب الأخرى من الولايات المتحدة وفقا	6-8
303	لما هو مسجل بموجب رمز تشفير النظام المنسق رقم 930190، -2001 2014	
	البيانات حول محددات الهدف للأسلحة التي استوردها تشيلي	7-8
304	وبيرو وأورغواي، -2007 2010	
307	نقاط قوة ومحاذير قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية	8-8
311	نقاط قوة ومحاذير سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية	9-8
315	نقاط قوة ومحاذير استخدام وسائل التواصل الاجتماعي	10-8
	الأسلحة الصغيرة التي أصبحت في عهدة وكالة الجمارك وحماية الحدود	1-9
324	الأمريكية، -2009 2011	
328	الأسلحة الصغيرة التي أصبحت في عهدة دائرة الشرطة في لوس أنجلوس، 2009	2-9

الاختصارات ذات العلاقة بالأسلحة	
قاذفة قنابل أوتوماتيكية	<b>AGL</b>
بنندقية كلاشنكوف أوتوماتيكية (بنندقية AK)	<b>AK</b>
بنندقية كلاشنكوف أوتوماتيكية محدثة (بنندقية AKM)	<b>AKM</b>
بنندقية كلاشنكوف أوتوماتيكية، طراز عام 1974 (بنندقية AK-74)	<b>AK-74</b>
بنندقية كلاشنكوف أوتوماتيكية محدثة من طراز عام 1974 (بنندقية AK-74M)	<b>AK-74M</b>
بنندقية مضادة للعتاد	<b>AMR</b>
صاروخ موجه مضاد للدبابات	<b>ATGM</b>
سلاح موجه مضاد للدبابات	<b>ATGW</b>
بنندقية مضادة للدبابات	<b>ATR</b>
مصنع CZ	<b>CZ</b>
آلية الإطلاق المزدوجة*	<b>DA</b>
آلية الإطلاق المزدوجة / آلية الإطلاق الأحادية*	<b>DA/SA</b>
ارتطام الغاز المباشر*	<b>DGI</b>
رشاش DShK	<b>DShK</b>
رشاش DShKM محدث (رشاش DShKM)	<b>DShKM</b>
بنندقية أوتوماتيكية خفيفة	<b>FAL</b>
نظام التحكم بإطلاق النار	<b>FCS</b>
مصنع FN Herstal	<b>FN Herstal</b>
رشاش قنابل	<b>GMG</b>
رشاش للأغراض العامة	<b>GPMG</b>
رشاش ثقيل	<b>HMG</b>

مصنع Heckler & Koch	<b>HK</b>
مصنع IZHMASH	<b>IZHMASH</b>
رشاش KPV	<b>KPV</b>
رشاش خفيف	<b>LMG</b>
سلاح دعم خفيف	<b>LSW</b>
رشاش متعدد الأغراض	<b>MAG</b>
نظام الدفاع الجوي المحمول	<b>MANPADS</b>
الأنظمة المحمولة المضادة للدبابات	<b>MANPATS</b>
قاذفة صواريخ متعددة السبوانات	<b>MBRL</b>
رشاش متوسط	<b>MMG</b>
رشاش NSV	<b>NSV</b>
رشاش NSV المصمم للدبابات*	<b>NSVT</b>
سلاح للحماية الشخصية	<b>PDW</b>
رشاش كلاشينكوف ( رشاش PK)	<b>PK</b>
رشاش كلاشينكوف محدث (رشاش PKM)	<b>PKM</b>
رشاش PK مضاد للدبابات*	<b>PKT</b>
مسدس ماكاروف	<b>PM</b>
بندقية قناص نصف أوتوماتيكية*	<b>PSL</b>
رشاش ديغتياروف الخفيف (رشاش RPD)	<b>RPD</b>
قاذفة قنابل محمولة مضادة للدبابات أو قاذفة صواريخ مضادة للدبابات	<b>RPG</b>
آلية الإطلاق الأحادية*	<b>SA</b>
التحكم شبه الأوتوماتيكي بخط التسديد	<b>SACLOS</b>
صاروخ أرض-جو (وإذا كان محمولا فإنه يعرف باسم نظام الدفاع الجوي المحمول)	<b>SAM</b>
سلاح الوحدة الأوتوماتيكي	<b>SAW</b>
بندقية سيمونوف القصيرة ذاتية التلقيم (بندقية SKS)	<b>SKS</b>
سلاح هجومي متعدد الأغراض محمول	<b>SMAW</b>
رشاش صغير	<b>SMG</b>

قاذفة قنابل ثقيلة مضادة للدبابات	<b>SPG</b>
بنديقية قنص دراغونوف (بنديقية SVD)	<b>SVD</b>
مسدس توكاريف	<b>TT</b>
نظام رشاش مضاد للطائرات *	<b>ZPU</b>

#### الاختصارات ذات العلاقة بالذخيرة

ذخيرة متفجرة جوا	<b>ABM</b>
مسدس Colt أوتوماتيكي	<b>ACP</b>
ذخيرة خارقة للدروع	<b>AP</b>
ذخيرة من مركب صلب خارقة للدروع	<b>APCR</b>
ذخيرة خارقة للدروع نابذة للكعب	<b>APDS</b>
ذخيرة خارقة للدروع بنواة صلبة	<b>APHC</b>
ذخيرة خطاطة خارقة للدروع	<b>APT</b>
ذخيرة حارقة خارقة للدروع	<b>API</b>
ذخيرة خطاطة حارقة خارقة للدروع	<b>API-T</b>
ذخيرة خطاطة بالأشعة تحت الحمراء خارقة للدروع	<b>API-DT</b>
ذخيرة مضادة للهياكل	<b>ASM</b>
صاروخ موجه مضاد للدبابات	<b>ATGM</b>
العتاد المتفجر المهجور	<b>AXO</b>
محزّم (عند استخدامها كبادئة في تسمية عيار الخرطوش)	<b>B</b>
ذخيرة حارقة خارقة للدروع (ذخيرة B-32)	<b>B-32</b>
رشاش Browning	<b>BMG</b>
ذخيرة خطاطة حارقة خارقة للدروع (ذخيرة BZT)	<b>BZT</b>
فولاذ مكسو بالنحاس	<b>CCS</b>
مساحة رأس الخرطوش	<b>CHS</b>
إبطال العتاد المتفجر	<b>EOD</b>
متفجرات من مخلفات الحرب	<b>ERW</b>
غلاف معدني بالكامل	<b>FMJ</b>
مصنع FN Herstal	<b>FN Herstal</b>
طلاء الفولاذ المكسو بالنحاس بالذهب	<b>GMCS</b>

نخيرة شديدة الانفجار	HE
نخيرة متشظية شديدة الانفجار	HE-FRAG
نخيرة شديدة الانفجار متفجرة جوا	HEAB
نخيرة شديدة الانفجار مضادة للدبابات	HEAT
نخيرة خطاطة شديدة الانفجار مضادة للدبابات *	HEAT-T
نخيرة شديدة الانفجار مزدوجة الغرض	HEDP
نخيرة حارقة شديدة الانفجار	HEI
نخيرة ذات رأس أجوف	HP
عبوات ناسفة	IED
نخيرة ذات رأس أجوف مغلف	JHP
نخيرة ذات رأس أملس مغلف	JSP
نخيرة حارقة فورية، نخيرة حارقة شديدة الانفجار	MDZ
نخيرة متعددة الأغراض	MP
نخيرة ذات رأس فارغ	OTM
نخيرة متشظية مبرمجة شديدة الانفجار	PPHE
مؤطر (عند استخدامها كبادئة في تسمية عيار الخرطوش)	R
قذيفة صاروخية	RAP
إدارة السيطرة على الشغب	RCA
نخيرة الأسلحة الصغيرة	SAA
نخيرة قليلة الاختراق للدروع شديدة الانفجار	SAPHE
نخيرة حارقة قليلة الاختراق للدروع شديدة الانفجار	SAPHEI
نخيرة خطاطة حارقة قليلة الاختراق للدروع	SAPHEI-T
عيار صغير عالي السرعة	SCHV
شبه مؤطرة (عند استخدامها كبادئة في تسمية عيار الخرطوش)	SR
نخيرة تطلق عبر أنبوب ويتم تتبعها بصريا وتوجيهها سلكيا	TOW
نخيرة تدريبية	TP
نخيرة خطاطة تدريبية	TPT
العتاد غير المنفجر	UXO

## الاختصارات الأخرى

خدمات أبحاث التسليح	<b>ARES</b>
المسؤول الفني عن الذخيرة	<b>ATO</b>
معاهدة تجارة الأسلحة	<b>ATT</b>
وكالة الجمارك وحماية الحدود الأمريكية	<b>CBP</b>
ديسبال	<b>dB</b>
جمهورية الكونغو الديمقراطية	<b>DRC</b>
نظام تحديد المواقع العالمي	<b>GPS</b>
النظام المنسق	<b>HS</b>
جدول التعرّف المنسقة	<b>HTS</b>
المعلومات والعتاد والأشخاص	<b>IMP</b>
صك دولي يمكن الدول من التعرف على الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة وتعقبها في الوقت المناسب وبطريقة يعول عليها (صك التعقب الدولي)	<b>ITI</b>
الأشعة تحت الحمراء	<b>IR</b>
متنزه كروغر الوطني	<b>KNP</b>
الإرشادات الفنية الدولية الخاصة بالذخيرة*	<b>IATG</b>
المعايير الدولية للرقابة على الأسلحة الصغيرة*	<b>ISACS</b>
دائرة الشرطة في لوس أنجلوس	<b>LAPD</b>
حلف دول شمال الأطلسي (حلف الناتو)	<b>NATO</b>
منظمة غير حكومية	<b>NGO</b>
تحديد إيجابي	<b>PID</b>
برنامج العمل لمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه	<b>PoA</b>
الأمن المادي وإدارة المخزون*	<b>PSSM</b>
التردد الراديوي	<b>RF</b>
هدف التنمية المستدامة	<b>SDG</b>
استغلال الموقع	<b>SE</b>
معهد ستوكهولم الدولي لأبحاث السلام	<b>SIPRI</b>

استغلال الموقع الحساس	<b>SSE</b>
استغلال الموقع التكتيكي	<b>TSE</b>
رمز التعريف المحدد	<b>UID</b>
الأمم المتحدة	<b>UN</b>
قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية	<b>UN Comtrade</b>
الجمعية العامة للأمم المتحدة	<b>UNGA</b>
سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية	<b>UNROCA</b>
شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة	<b>UNSD</b>
دولار أمريكي	<b>USD</b>

\* هذه الاختصارات غير مستخدمة في هذا الدليل. وتم إدراجها هنا لغايات التثقيف وتقديم المعلومات.

